

W GÓRNICTWIE  
OSZCZĘDZA SIĘ  
NA LUDZIACH

Czy Watykan  
boi się Dziwisza?

**NIETYKALNY**



# 31. Festiwal Mozartowski

w Warszawie

7 maja – 10 lipca  
2022



BILETY I REPERTUAR:

**OPERAKAMERALNA.PL**

KASA TEATRU WOK  
AL. SOLIDARNOŚCI 76B WARSZAWA

**Bilety**<sup>24</sup>



**eBilet.pl**

ŚLEDŹ WYDARZENIA  

**Mazowsze.**  
serce Polski





## Pamiętamy o śmierci Blidy

**W** tej tragedii niepodważalnym faktem jest tylko śmierć. Barbara Blida zginęła 15 lat temu, 25 kwietnia 2007 r. Tego dnia rano, o godz. 6 do familoka w Siemianowicach Śląskich, domu rodzinnego Blidów, przyjechała ekipa katowickiego ABW. Z kamerami, które miały pokazać wyprowadzaną w kajdankach bardzo popularną postankę lewicy. Upokorzona Ślązaczka miała być trofeum w politycznych planach Zbigniewa Ziobry. Dowodem na istnienie mafii węglowej. I punktem wyjścia do aresztowania kolejnych polityków lewicy, z premierem Millerem na czele.

Do zaplanowanej na ten dzień konferencji prasowej Ziobry na Śląsku nie doszło. Blida zginęła w do dziś niewyjaśnionych okolicznościach, we własnej łazience. W Polsce premierem był wówczas Jarosław Kaczyński, który wiedział od Ziobry o planowanym aresztowaniu. Oraz działaniach służb, policji i prokuratorów, którzy od miesiąca zajmowali się postanką. Ziobro szalał z oskarżeniami, podsłuchami i aresztami wydobywczymi. Wielu prokuratorów odeszło ze służby, protestując przeciwko tym metodom.

Barbara Blida do Sejmu weszła w 1989 r. z listy PZPR, a później SdRP i SLD. W latach 1993-1996 była ministrem gospodarki przestrzennej i budownictwa. Kariera polityczna nie przewróciła jej w głowie. Rodzina była dla niej

zawsze najważniejsza. I zwykli ludzie, których nie zostawiała bez pomocy.

Nieźle znam jej rodzinne strony. To przecież tylko rzut beretem od mojego domu w Chorzowie. Poznałem Barbarę w latach 90. Jej śląski charakter, pracowitość, obowiązkowość i menedżerską sprawność.

Wierzę, że mimo wszystko przyjdzie taki czas, że okoliczności tej śmierci zostaną uczciwie i do końca wyjaśnione. I że winni poniosą surową karę.

Żyją ludzie, którzy przy tym byli. Może więc ktoś powie, co wtedy się zdarzyło, wytłumaczcie się z tego zakłętego kręgu powiązań i mataczenia? Niech Ziobro nie liczy, że ucieknie przed sprawiedliwością i nie odpowie za manipulowanie śledztwem. Za areszty wydobywcze, a taki szczególnie perfidnie, wręcz podręcznikowo, zastosowano wobec Barbary Kmiecik. Oskarżyła Blidę, gdy do celi obok wsadzono córkę. Później wszystko odwołała. Ciekaw jestem, do czego w podobnej sytuacji przyznałby się Ziobro.

W sprawie śmierci Blidy nic nie jest oczywiste. Poza podłością polityków. Tych na górze, jak Kaczyński, a przede wszystkim Ziobro. I ludzi, którzy tę brudną robotę wykonali.

Ale my pamiętamy. Nie zamieciecie tej tragedii pod dywan.

### Drodzy Czytelnicy!

Wszystkim, którzy nas wspomagają  
wpłatami i darowiznami,

**PIĘKNIE DZIĘKUJEMY!**

Dzięki Wam wydajemy  
nasz tygodnik i książki.

Jeśli chcesz i możesz pomóc,  
prosimy o wpłaty na konto:  
72 1090 2851 0000 0001 2023 9821  
Fundacja Oratio Recta

Podczas składania zamówienia  
w sklepie internetowym  
dodaj do koszyka  
produkt DAROWIZNA.  
sklep.tygodnikprzeklad.pl



Każda złotówka  
ma znaczenie!



**BAKOWSKI**





## W NUMERZE

### KRAJ

- 8** Kłamią w dzień, kłamią w nocy, a nam się to podoba  
„Narracje” zamiast prawdy
- 16** Gorzki kawalek górniczego chleba  
Oszczędności kosztem pracowników
- 20** „Armia potrzebuje matek, ale nie tych karmiących”  
Wciąż mało kobiet w polskim wojsku
- 36** „No to kto z was da mi w mordę?”  
– rozmowa z Januszem Onyszkiewiczem

### KOŚCIÓŁ

- 12** Nietykalny  
Czy Watykan boi się Dziwisza?

### ZAGRANICA

- 22** Ocieplanie wizerunku globalisty  
Po wyborach we Francji
- 26** Ciemna strona mundialu  
Katar narusza prawa pracownicze
- 48** Długa rozgrywka  
Dalsze losy Facebooka

### HISTORIA

- 30** 70 mln ofiar, głównie cywilów  
Straty w II wojnie światowej

### OPINIE

- 33** Paweł Dybicz, August Grabski  
Wasze i nasze zwycięstwo
- 34** Jakub Dymek  
Przepróście symetrystów!

### KULTURA

- 40** Teatr mój widzę międzynarodowy  
– rozmowa z Martą Keil i Grzegorzem Reskem
- 44** Culturalia
- 46** Rutyna to aktorska śmierć  
– rozmowa z Nathalie Baye
- 66** Małgorzata Mirga-Tas  
Re-enchanting the World

### OBSERWACJE

- 52** Mieszkamy w dzbanku  
Marzenia o niebanalnym domu
- 54** Leśne przedszkola i szczęśliwe dzieci  
Edukacja w naturze

### ZWIERZĘTA

- 57** Jeź rodzi się z kolcami  
Jak się do niego zbliżyć

### FELIETONY I KOMENTARZE

- 3** Jerzy Domański  
Pamiętamy o śmierci Blidy
- 15** Jan Widacki  
Czas postnauki
- 19** Roman Kurkiewicz  
Przepisać, ukryć, zarobić
- 25** Tomasz Jastrun  
Wyciskanie słów z głowy
- 29** Andrzej Szahaj  
San Francisco
- 43** Agnieszka Wolny-Hamkało  
Pan Dąs i jego klika
- 45** Wojciech Kuczok  
Ostrze widzenia

## „ARMIA POTRZEBUJE MATEK, ALE NIE TYCH KARMIĄCYCH”

Wciąż mało kobiet  
w polskim wojsku



# 20

## KRAJ



# 52

## OBSERWACJE

### MIESZKAMY W DZBANKU

Marzenia o niebanalnym domu



# 57

## ZWIERZĘTA

### JEŻ RODZI SIĘ Z KOLCAMI

Jak się do niego zbliżyć

Projekt okładki: Iza Mierzejewska

FOT. TOMASZ PACZOS/FOTONOVA



## f Hej, sokoty

Ilja Riepin, twórca obrazu „Kozacy piszą list do sultana”, tak pisał o Kozakach zaporoskich: „Co za lud! Nikt na całym świecie nie odczuł równie głęboko wolności, równości i braterstwa. Zaporozże zawsze było wolne, nic go nie ujarzmiło”.

*Zofia Maria Krakowska*



Po likwidacji Sycy Zaporoskiej coś trzeba było z Kozakami zrobić. Caryca Katarzyna postanowiła ich przesiedlić na Kubań do obrony południowych granic Rosji przed najazdami kaukaskich górali. Tym samym zaporoscy Kozacy dali początek Kozakom kubańskim, którzy odegrali rolę w podboju Kaukazu przez Rosję i byli jedną z podpór rosyjskiej władzy. Ich potomkowie żyją w Krasnodarze i Kraju Krasnodarskim do dzisiaj. Nieprzypadkowo w repertuarze świetnego Chóru Kozaków Kubańskich są także piosenki ukraińskie.

*Robert Śmigiełski*

## f Jak Ordo Iuris płodu broniło

Zainteresował mnie artykuł o pierwszym w Europie procesie przeciw osobie, która chciała pomóc maltretowanej przez męża kobiecie w usunięciu ciąży. W proces włączyło się Ordo Iuris jako obrońca interesów płodu i „pokrzywdzonego” męża. Niby-sędzia mianowana przez niby-KRS nie dopuściła na rozprawę ani dziennikarzy, ani organizacji broniących praw człowieka. Ciekawe, co zrobią ukraińskie uciekinierki, w ich kraju aborcja jest legalna. Pewnie wyskoczą do siebie, blisko granicy, i przeprowadzą zabieg, po czym wrócą do nas. Czy ktoś będzie je tu stawał przed sądem?

*Ewa Wesółowska*



## f Dlaczego klasa robotnicza w Polsce nie popiera lewicy?

Bo dominuje fałszywy pogląd, że lewica angażuje się tylko w spory światopoglądowe, a podejmowana przez nią tematyka walki o prawa pracownicze nie przebija się w mediach głównego nurtu. A że lewica nie ma własnych silnych mediów, to i nie przebija się do większości społeczeństwa.

*Michał Siemiński*

Przypominam prezenty lewicy dla klasy robotniczej: agencje pracy tymczasowej i eksmisje na bruk.

*Zdzisław Nowak*

Lewica ustami liderów sili się na bycie intelektualną, a na dole nie ma struktur.

*Barbara Talić-Góral*

Na szczęście ostatnimi laty związki zawodowe rosną w siłę.

*Tomek Murczenko*

W Polsce nie ma lewicowych partii mających program dla robotników czy pracowników. Nie ma też partii mających odniesienie do PRL rządzonej w imieniu klasy robotniczej.

*Stanisław Kopciewicz*

Być może klasa robotnicza popierałaby lewicę, gdyby w Polsce była lewica. Niestety, mamy durnowaty prokapitalistyczny, liberalny, kabaretowy twór obyczajowo-hipsterski. Taką to marionetkową „lewicę” globaliści zafundowali nie tylko Polsce.

*Laura Hailer*

## ZDJĘCIE TYGODNIA



Jak dopingować, to z fantazją. Drugi etap Tour de Romandie, wyścigu we francuskojęzycznej części Szwajcarii.



**W ramach walki z COVID-19 od grudnia 2020 r. zaszczepiono ponad 22 mln osób. Podano także 11,64 mln dawek przypominających.**

**69,2% ankieterów** w sondażu IBRiS dla „Rzeczpospolitej” twierdzi, że **polski rząd powinien spełnić postulaty Unii Europejskiej dotyczące praworządności.**

**Z inicjatywy Krzysztofa Żuka, prezydenta Lublina, związał się Społeczny Komitet Budowy Pomnika Ignacego Daszyńskiego**, premiera Tymczasowego Rządu Ludowego, który powstał z 6 na 7 listopada 1918 r. w Lublinie.

**Reżyser Jerzy Skolimowski otrzymał Orła 2022 za „osiągnięcia życia”.** Był także scenarzystą i aktorem wielokrotnie nagradzonym na prestiżowych festiwalach filmowych.

**Dr Rafał Jękot wraz z zespołem Szpitala Śląskiego w Cieszynie wykonali zabieg wtórnego wszczepienia protezy głosowej.** Pacjent po 12 latach od usunięcia krtani znów zaczął mówić.

**Zaskakujące są wyniki rankingu najbardziej słonecznych miast w Polsce wyszukiwarki Holidu.** Wygrał Wałbrzych, ze średnią 273 godziny ze słońcem w miesiącu, przed Bytomiem, Gliwicami i Chorzowem. W czołówce są też Kraków i Wrocław.



**Abp Tadeusz Wojda, metropolita gdański, przywrócił do pracy duszpasterskiej w Gdańsku-Wrzeszczu ks. Arkadiusza C.,** byłego katechetę w gimnazjum w Wejherowie, który w 2017 r. został skazany za wysyłanie uczniom zdjęć swoich genitaliów.

**Waldemar Bonkowski, były senator PiS, za znęcanie się ze szczególnym okrucieństwem nad psem został skazany na rok pozbawienia wolności w zawieszaniu na trzy lata, pięć lat zakazu posiadania psów oraz 20 tys. zł nawiazki na Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami.**

**Ireneusz Żyska, poseł PiS, wiceminister klimatu i środowiska, ogłosił na sesji Rady Miasta Świdnica, że kto nie uznaje pisowskiej wersji przyczyn katastrofy smoleńskiej, jest „pozytecznym idiotą i sprzymierzeńcem Putina”.** Tu nawet lekarz może nie pomóc.

**Wacław M., były wójt gminy Ostrowice (Zachodniopomorskie), i skarbniczka Krystyna Kamińska doprowadzili do takiego zadłużenia gminy (54 mln zł), że została zlikwidowana, a sąd skazał ich na siedem lat więzienia.** Wyrok jest nieprawomocny.

**Kibice siatkarskiego klubu ŁKS Commercecon Łódź potraktowali reprezentantkę Polski Malwinę Smarzek obelżywym transparentem, bo wcześniej grała w Kaliningradzie.** Właściciele klubu nie zareagowali.

## PRZEBŁYSKI

### Prof. Nowak – restaurator

Zafrapowała nas logika wywodów prof. Andrzeja Nowaka z UJ. Zresztą nie po raz pierwszy. Na łamach organu o. Rydyka uczyony po oczywiście słusznym poglądzie, że



„panem historii nie jest ani Władimir Putin, ani prezydent USA czy cesarz Chin”, postawił tezę bardzo ryzykowną. Według prof. Nowaka „panem historii jest Bóg”. A skoro tak, to czy te wszystkie rzezie, zarazy i nieszczęścia, które spadają na ludzi, to element jakiegoś szatańskiego planu? Zaiste, niezbadane są wyroki Opatrzności. Zwłaszcza wobec naszego narodu.

Zwłaszcza wobec naszego narodu.

Nowak ma też „nadzieję na duchową, a może w i ę c e j n i ń d u c h o w ą restaurację dziedzictwa wielkiej Rzeczypospolitej na terenach dzisiejszej Ukrainy, Białorusi i Litwy”. Profesorze, czekamy na kolejne śmiałe pomysły.

### Magdalena Gawin. Słodkie życie eksminister

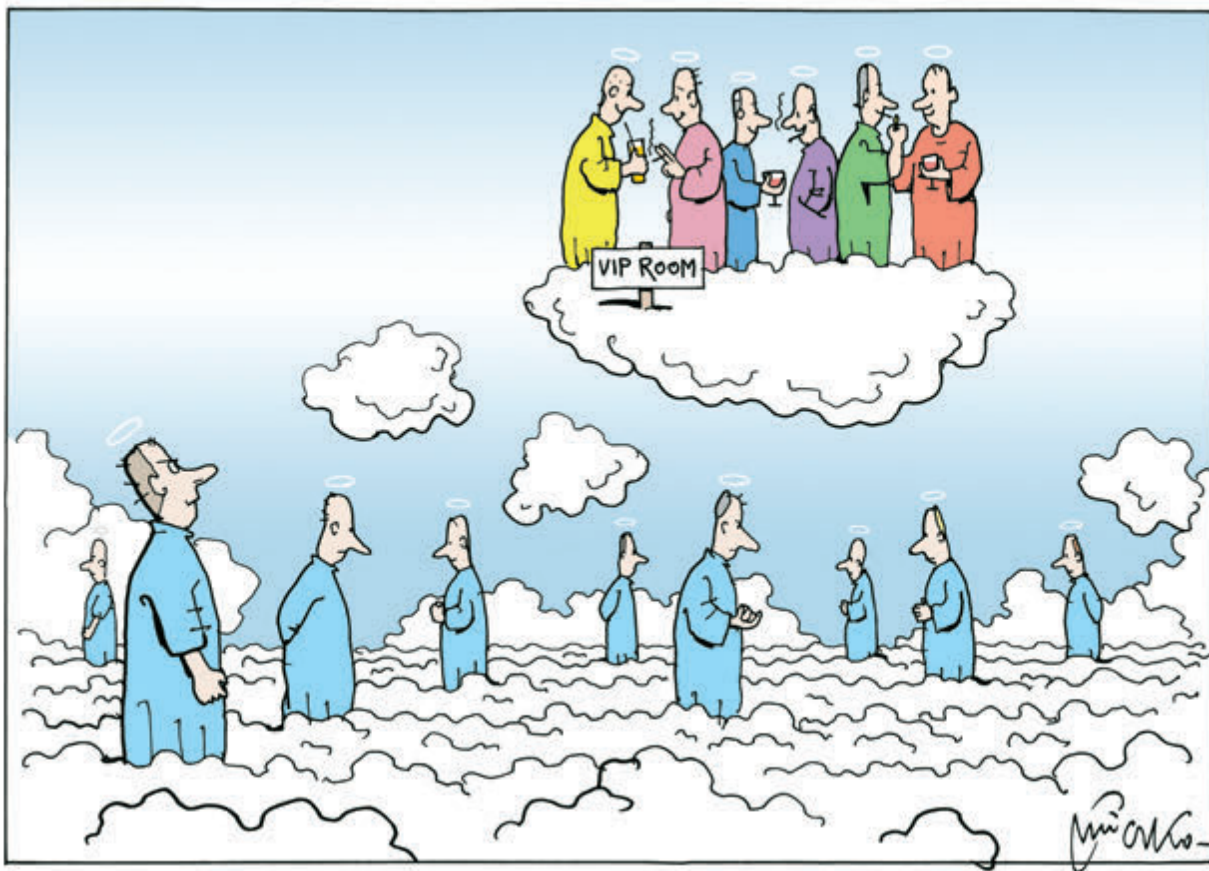
Jak załatwiają swoje interesy wybrańcy dojrzałej zmiany? Są tacy, co drą japy i nie wychodzą z TVPiS. I tacy, którzy przy każdym głosowaniu w Sejmie wyduszają na prezesa kolejne fanty.

I jest Magdalena Gawin, była wiceminister kultury i generalny konserwator zabytków. Jej desant z tych funkcji na fotel dyrektora instytutu może dziwić. Ale jak się zna kulisy, to tylko kapelusz zdejmować. Główna nie od parady. Chytrusek, i to wielkiej zapobiegliwości. A było tak. W kwietniu 2016 r. powstał z jej poręki Ośrodek Badań nad Totalitaryzmami im. Witolda Pileckiego. A rok później konkurencyjny, choć też pisowski, Instytut Solidarności i Męstwa. Gawin protestowała. I załatwiła, że je połączono. Powstał Instytut Solidarności i Męstwa im. Witolda Pileckiego. A Gawin została jego dyrektorem. Placówka ma z czego żyć, bo Gawin jeszcze jako wiceminister załatwiła jej 155 mln zł dotacji. Instytut za 120 mln zł kupił hotel Schwanen nad Jeziorem Zuryskim w Szwajcarii. Skromny. 25 pokoi, restaurację, bar. Nada się do badań nad męstwem... desantów PiS.



### Kasia na podstuchu

W show-biznesie to my jednak prowincją jesteśmy. Tabloidy żyją losami celebrytów drugiego rzutu. Publikę rozpala trójkąt Cichopek-Hakiel-Kurzajewski. W roli głównej Ona. Czyli 40-letnia Kasia Cichopek. Celebrytka jak z katalogu. Czyli ktoś znany z tego, że jest znana. W roli męża (jeszcze) Marcin Hakiel. Z zawodu tancerz. Chodzi po mediach i jęczy, że był zdradzany. Takim gadaniem prowokuje głosy, że inteligencja mu w nogi poszła. I ten trzeci: Maciej Kurzajewski, partner Kasi w „Pytaniu na śniadanie”, jakkolwiek dwuznacznie w tym przypadku by to brzmiało. Ale to nie wszystko. Ktoś założył podstuch w samochodzie Kurzajewskiego. I rozsyła treść rozmów pani Kasi z panem Maciejem. Ciąg dalszy jak nic nastąpi.



## PYTANIE TYGODNIA | Dlaczego rząd już się nie chwali Polskim Ładem?

**MAREK BOROWSKI,**

*ekonomista, senator Koalicji Obywatelskiej*

Parafrazując cytata z „Pulp Fiction”: Ład is dead. Trudno, żeby pan premier Morawiecki chwalił się czymś, co po krótkiej, ale bolesnej chorobie zmarło. Sześć rządu nawet nie dał nekrologu, bo Polski Ład od samego początku był kompromitacją. Widać było, jak go przygotowywano, i skutek można było przewidzieć. Obecnie z wspomnianego programu zostały szczątki, natomiast wprowadza się nową kielbasę wyborczą w postaci obniżenia podatku z 17% do 12% dla tych z pierwszego progu podatkowego, co w przyszłym roku będzie kosztować 23 mld zł. Jednocześnie mówi się, że nie ma pieniędzy na podwyżki dla pracowników sfery budżetowej. Trwa nieliczenie się z inflacją i z potrzebami wielu grup społecznych – wszystko jest podporządkowane wyborom.

**PIOTR KUCZYŃSKI,**

*ekonomista, analityk rynków finansowych*

Dlatego, że Polski Ład jest katastrofalną ustawą, która musiała się skończyć źle, no i skończyła się źle. Nic dziwnego, skoro rząd sam napisał i szybciotko uchwalił 680 stron, nie konsultując tego ani z biznesem, ani ze związkami zawodowymi, ani z doradcami podatkowymi; nie zostawiono pola do dyskusji nawet w Sejmie. Aby ratować sytuację, wprowadzono niestawną ulgę dla klasy średniej, która nie obejmowała m.in. osób

zatrudnionych na umowach cywilnoprawnych, a ostatecznie wszyscy doszli do wniosku, że bałagan, który powstanie w rozliczeniach, będzie tak dramatyczny, że lepiej w ogóle zrezygnować z Polskiego Ładu. Wtedy ten program zniknął z wypowiedzi rządzących i z plakatów.

**ROBERT KWIATKOWSKI,**

*poseł koła PPS*

Rząd nie chwali się Polskim Ładem, odkąd zaczął go wprowadzać w życie. Powód jest prosty: okazało się, że efektem tego projektu jest taki chaos, że przynosi on wyłącznie, mówiąc językiem Wałęsy, plusy ujemne. Do łatania tej katastrofy zabrał się minister Soboń, ale zdaje się, że nie wychodzi mu to najlepiej. Coraz więcej ludzi uświadamia sobie, że rząd de facto odebrał im jedną pensję w skali roku, wprowadzając niepodlegającą odliczeniom dziewięcioprocentową składkę zdrowotną, a co najmniej drugą pensję zje im inflacja. W tej sytuacji rząd nie bardzo ma jak się chwalić swoją polityką gospodarczą.

**MICHAŁ CZARNOWSKI,**

*czytelnik PRZEGLĄDU*

Po takim falstarcie nie ma czym się chwalić. Obecnie jesteśmy jedynym w miarę cywilizowanym krajem, w którym funkcjonują dwie ordynacje podatkowe. Bycie księgowym czy kadrowym w tym kraju to sport ekstremalny.